

v
№ 27. ФИНАЛ

[Гридняца. В глубине на высоком богато убранном ложе покоится спящая Людмила. Кругом Светозар, Фарлаф, придворные, сеньные девушки, няни, мамки, отроки, гридни, дружина и народ. Позади военный оркестр.]

Andante $\text{♩} = 60$

Духовой оркестр на сцене

1) [Духовой оркестр]

[Медный оркестр]

2 Flauti

2 Oboi

2 Clarinetti (B)

2 Fagotti

I (Es)

4 Corni II (F)

III, IV (D)

2 Trombe (D)

3 Tromboni

ФАРЛАФ

СВЕТОЗАР

ХОР

Сопрано

Альты

Тенора

Басы

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

Andante $\text{♩} = 60$

10

1) В конце партитуры около трех верхних строчек духового оркестра на сцене надпись: „хор духовых“, около двух нижних строчек: „хор трубачей“.

[Andantino] ♩ = 78

Меди. орк.

ХОР

Ах ты, свет Люд-ми-ла, про-бу-дись, прос-ни-ся! Ах, за-чем вы, о-чи го-лу-бы-е,
 Ах ты, свет княж-на, про-будись, прос-ни-ся! Ах, за-чем вы, о-чи го-лу-бы-е,
 Ах, свет Люд-ми-ла! Ты про-бу-ди-ся! Ах, за-чем вы, о-чи яс-ны,

20

Меди. орк.

ХОР

звездоч-кой на-ду-чей, на за-ре ру-мя-ной, на тос-ку, на го-ре
 звездоч-кой на-ду-чей, на за-ре ру-мя-ной, на тос-ку, на го-ре

Дух. орк.

Меди. орк.

ХОР

ра-но за-ка-ти-лись? Ах ты, свет Люд-ми-ла! Про-бу-дись, прос-ни-ся! Ах, за-чем вы,
 за-ка-ти-лись? Ах, за-чем вы,

30

1) В конце партитуры указание купюры до т. 55.

2) Тт. 33-36. Во всех изданиях: Хор
 партитуры и переложением.

Ах! За-чем вы, о-чи го-лу-бы-е
 Ах! За-чем вы, о-чи го-лу-бы-е

; в настоящем издании в соответствии с копией пар-

v/27
tutti

Fl.

Ob.

Дух. орк.

Медн. орк.

ХОР

о-чи го-лу-бы - е, звез-дочкой па-ду-чей, на за-ре ру-мя-ной, на тос-ку, на
 о-чи го-лу-бы - е, звез-дочкой па-ду-чей, на за-ре ру-мя-ной, на тос-

40

Дух. орк.

Медн. орк.

ХОР

го-ре ра-но за-ка-ти-лись? Го-ре нам! Скорб-ный час!
 -ку, на го-ре за-ка-ти-лись? Го-ре нам! Скорб-ный час!

50

Дух. орк.

Медн. орк.

ХОР

Кто пре-рвет сон чуд-ный? Как див-но, как долго спит княжна!
 Кто пре-рвет сон чуд-ный? Как див-но, как долго спит княжна!

60

22 СВЕТОЗАР

Фар-лаф! Люд-ми-лы без-от-вет-ный груп при-нес ты Све-то-за-ру!

Archi

с. Ви-тязь, раз-бу-ди е-е! От-дай мне дочь! От-дай мне жизнь!

Archi

70

Cl. Фар-лаф

Fg.

Все изме-ни-ло! Об-ман-чи-вы-ча-ры На-и-ны!

80

Cl.

Fg.

ФАРЛ.

О, нет! Люд-ми-ла не-проснет-ся! И страх и стыд взгля-нуть на бед-ну-ю княж-ку.

90

1) Тт. 62 и 64. Во всех изданиях: Вс. е Св. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением.

2) В копии партитуры и в переложении: Fg. ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

23

Дух. орк.

Медн. орк.

ХОР

А. *f* Ой, Фар-лаф! Го-ре бо-га-тырь! Раз-бу-ди княж-ну словом мо-ло-дец-ким!

Т. *f* Ой, Фар-лаф! Го-ре бо-га-тырь! Раз-бу-ди княж-ну словом мо-ло-дец-ким!

Б. *f* Ой, Фар-лаф! Го-ре бо-га-тырь! Раз-бу-ди княж-ну словом мо-ло-дец-ким!

Allegretto $\text{♩} = 60$ 100

Дух. орк.

p legato e dolce

ХОР

С. *[p] dolce e legato assai*

А. *[p]* Не про-снет-ся птчи-ка ут-ром, ес-ли солн-ца не у-ви-дит; не про-снет-ся, не оч-нет-ся, звон-кой пес-нью

Т. *[p]* Не про-снет-ся птчи-ка ут-ром, ес-ли солн-ца не у-ви-дит; не про-снет-ся, не оч-нет-ся, звон-кой пес-нью

Б. *[p]* Не про-снет-ся птчи-ка ут-ром, ес-ли солн-ца не у-ви-дит; не про-снет-ся, не оч-нет-ся, звон-кой пес-нью

Дух. орк.

СВЕТОЗАР

[p]

ХОР


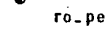
С. ²⁾ не за-ллет-ся! Ах, Люд-ми-ла, не мо-ги-ла взять те-бя дол-жна, ми-ла-я княж-на!



А. ²⁾ не за-ллет-ся! Ах, Люд-ми-ла, не мо-ги-ла взять те-бя дол-жна, ми-ла-я княж-на!

Т. ²⁾ не за-ллет-ся! Ах, Люд-ми-ла, не мо-ги-ла взять те-бя дол-жна, ми-ла-я княж-на!

Б. ²⁾ не за-ллет-ся! Ах, Люд-ми-ла, не мо-ги-ла взять те-бя дол-жна, ми-ла-я княж-на!

Во. ²⁾ не за-ллет-ся! Ах, Люд-ми-ла, не мо-ги-ла взять те-бя дол-жна, ми-ла-я княж-на!

1) Тт. 95-96. Во всех изданиях: хор ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением:  го-ре бо-га-тырь!

2) В переложении: хор ; в настоящем издании по аналогии с т. 109 и в соответствии с копией партитуры и всеми изданиями. То же в т. 140.  не мо-ги-ла

с. И страх и стыд
 - ги. ла! Гроб! Ка. жи. е по. сии! У. же. ли ве. чен у. жас. ный сон?

Arch. div. unis. sul G

Медн. орк. 24

ФАРЛ. с. гля. дят мне во. чи! На. и. та, сжа. ль. ся, Фар. лаф по. гиб!

ХОР А. Во храм бо. гов сне.
 Т. Во храм бо. гов сне.
 Б. Во храм бо. гов сне.

Arch.

Дух. орк. Об.

Медн. орк.

ХОР с. ши, наш князь, не си и жерт. вы, и моль. бы! Вер. хов. ный гнев от. ца бо. гов по. стигнет ча. ро. де. ев.
 Т. ши, наш князь, не си и жерт. вы, и моль. бы! Вер. хов. ный гнев от. ца бо. гов по. стигнет ча. ро. де. ев.

1)

Дух. орк.

Fl.

Ob. Cl.

Cr. Fg.

Медн. орк.

mf

ХОР

С. [*mf*]

А. [*mf*]

Т. [*mf*]

Б. [*mf*]

Не про-снет-ся птич-ка ут-ром, ес-ли солн-ца не у-ви-дит, не про-снет-ся,

Не про-снет-ся птич-ка ут-ром, ес-ли солн-ца не у-ви-дит, не про-снет-ся,

Дух. орк.

Медн. орк.

ХОР

С.

А.

Т.

Б.

не оч-нет-ся, звон-кой пе-снью не за-льет-ся! Ах, Люд-ми-ла! Не мо-ги-ла

не оч-нет-ся, звон-кой пе-снью не за-льет-ся! Ах, Люд-ми-ла! Не мо-ги-ла

1) В копии партитуры указание кучеры до т. 161.

Дух.
орк.

Медн.
орк.

СВЕТОВАР

[p]

Мо - ги - ла! Гроб! Ка -

ХОР

С.

взять те - бя дол - жна,

ми - ла я княж - на!

взять те - бя дол - жна,

ми - ла я княж - на!

взять те - бя дол - жна,

ми - ла я княж - на!

взять те - бя дол - жна,

ми - ла я княж - на!

Archi

ФАРЛАФ

И страх, и стыд

С.

ки - е пе - сни! У - же - ли ве - чен у - жас - ный сон?

sul G

Archi

Дух. орк.

Медн. орк.

ФАРЛ.

гля-дят мне в о-чи! На-и-на, сжа-ль-ся, Фар-лаф по-гиб!

ХОР

С. Во храм бо-гов сие.

А. Во храм бо-гов сие.

Т. Во храм бо-гов сие.

Б. Во храм бо-гов сие.

Арчи

150

Дух. орк.

[mf]

Медн. орк.

ХОР

С. А-ши, наш князь, не-си и жерт-вы и моль-бы! Вер-хов-ный гнев от-ца бо-гов по-

А. А-ши, наш князь, не-си и жерт-вы и моль-бы! Вер-хов-ный гнев от-ца бо-гов по-

Т. А-ши, наш князь, не-си и жерт-вы и моль-бы! Вер-хов-ный гнев от-ца бо-гов по-

Б. А-ши, наш князь, не-си и жерт-вы и моль-бы! Вер-хов-ный гнев от-ца бо-гов по-

Дух. орк.

Медн. орк.

ХОР

С. А. стиг - нет ча - ро - де - ев. Не прос - нет - ся птич - ка ут - ром, ес - ли соли - ца

Т. Б. стиг - нет ча - ро - де - ев. Не прос - нет - ся птич - ка ут - ром, ес - ли соли - ца

160

Дух. орк.

Медн. орк.

ХОР

С. А. не у - ви - дит, не оч - нет - ся, не прос - нет - ся, звон - кой пес - нью не заль - ет - ся!

Т. Б. не у - ви - дит, не оч - нет - ся, не прос - нет - ся, звон - кой пес - нью не заль - ет - ся!

Дух. орк.

Медн. орк.

ХОР

С. А. Ах, Люд.ми - ла! Не мо.ги - ла, вы - тязь мо - ло - дой сом на - ру - шит твой!

Т. Б. Ах, Люд.ми - ла! Не мо.ги - ла, вы - тязь мо - ло - дой сом на - ру - шит твой!

170

24246

Allegro agitato $\text{♩} = 104$

Дух. орк.
Медн. орк.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cr.
Trb.
Trbn.

Allegro agitato $\text{♩} = 104$
ФАРЛАФ
СВЕТОЗАР

ХОР
А.
Т.
Б.



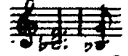
С. [Слышно приближение всадников.]

Ко - го нам бо - ги шлюту
Ко - го нам бо - ги шлюту

Allegro agitato $\text{♩} = 104$

Archl.

180

1) Во всех изданиях Cr. III. IV остаются в строе D, в т. 191 у них пауза. В конце партитуры в т. 183 у Cr. III. IV надписи „in F“ и в т. 191 написана нота: , что является естественным разрешением, как у Cr. II; более убедительно и звучание приближающихся рогов: , чем . В настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Дух. орк.

Медн. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

ФАРЛ.

С.

ХОР

А.

Т.

Б.

Archi

1) (Скрываясь)

(Входит Руслан)

Ру-слан? О, у-жас!

Ру-слан? О, радость!

Ка-ку ю вестъ ус-лы-шим мы? Ру-слан? О, радость!

Ка-ку ю вестъ ус-лы-шим мы? Ру-слан? О, радость!

190

sfpp

1) Тт. 193-194. Во всех изданиях: Фарл. туры и переложением. ; в настоящем издании в соответствии с копией парти-
 Ру-слан? О, у-жас!
 Ру-слан? О, радость! 24246

Adagio ♩ = 80

[Духовой оркестр на сцене]

2 Flauti

2 Clarinetti (B)

2 Fagotti

2 Corni

Арга

Piano

Adagio ♩ = 80

ЛЮДМИЛА

ГОРИСЛАВА

РАТМИР

[Руслан подходит к спящей Людмиле с волшебным перстнем]

РУСЛАН

СВЕТОЗАР

ХОР

Adagio ♩ = 80

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

1) Во всех изданиях: Cl.  ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением.

1) Cl.

5

6

Дух.
орк.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr.
I (Es)
II (F)

A.

P-но

РУСЛ.

Ра-дость, сча-стье яс-но-е, и вос-торг люб-и, сно-ва воз-вра-

ХОР
C.
A.
Т.
Б.

mf
2) что бу-дет с не-ю?
mf
что бу-дет с не-ю?
mf



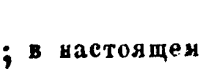
Archi

div.
pp
(tutti)

pp
solo

200

1) В конце партитуры в этом такте партия духового оркестра зачеркнута.

2) В переложении: хор  ; во всех изданиях:  ; в настоящем 

1) Cl. 6 Cr. 6

Дух. орк.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. I (E♭) II (F)

A.

P-no

РУСЛ.

ща ют-ся, ми-луй, веж-ный друг! Как ту-ман рас-сы-плет-ся раз-

ХОР

С. А. Т. Б.

Что бу-дет сне-ю? Что бу-дет сне-ю?

Archi

2)

1) В конце партитуры в этом такте партия духового оркестра зачеркнута.

2) В конце партитуры у Vle, Vc. и Cb. паузы; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

А. 

Р-но 

РУСЛ. 

1) - лу - ки злой без - пре - менье... Прос - нись, прос - нись, пре - крас - ная, на ра - дость

V. II 

Vle 

Vo. 

Сб. 

210

FL. 

Cl. 

Fg. 

А. 

Р-но 

ЛЮДМИЛА (В полголоса еще как бы сквозь сон)

Ра - дость, сча - стье яе - но - е и восторг люб - ви сно - на воз - вра -

ГОРИСЛАВА

РАТМИР

Вот о. жи. ва - ет!

Вот о. жи. ва - ет!

РУСЛ. 

всем!



СВЕТОЗАР


Вот о. жи. ва - ет!

Vle 

Vo. 

Сб. 

1) Тт. 209-210. Во всех изданиях:  V. II ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.
 Vle

2) Тт. 211-212. Во всех изданиях:  Vle ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

3) В копии партитуры у Р-но пауза; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Fl. 1)

Cl.

Fg.

A.

P-no

л.

г.

РАТМ.

РУСЛ.

с.

220

ща ют ся... Ми лый, неж ный друг! Как ту ман, рас сып лет ся раз

Вот о жи ва ет!

Вот о жи ва ет!

Вот о жи ва ет!

Вот о жи ва ет!

Fl.

Cl.

A.

P-no

л.

Арчи

(Пробуждается)

лу ки злой без вре менье! Ах! Где я? Что со мной? Ра дость, ми лый

p non div. *sf* *mf*

p non div. *sf* *mf*

[tutti] *p* *sf* *mf*

p *sf* *mf*

1) Тт. 220-221. В копии партитуры: Fl.  в настоящем издании по аналогии с т. 216 и в соответствии со всеми изданиями.

28

Дух.орк. *Cl.*

л.

С. *друг!*

А. *dolce*

Т. *dolce*

Б. *dolce*

ХОР

Сколь сла - док сви - да - нья час ю - ной ра - дост - ной че - ты!

Сколь сла - док сви - да - нья час ю - ной ра - дост - ной че - ты!

Сколь сла - док сви - да - нья час ю - ной ра - дост - ной че - ты!

Сколь сла - док сви - да - нья час ю - ной ра - дост - ной че - ты!

Archi

280

Дух.орк.

л.

Г.

РАТМ.

РУСЛ.

С.

С.

ХОР

Ах, то был тя - гост - ным сон! Мн. лый мне воз - вра - щён! И дру - зья, и о -

Сла - ва Ле - лю, сла - ва!

Сла - ва Ле - лю, сла - ва!

Сла - ва Ле - лю, сла - ва!

Сла - ва Ле - лю, сла - ва!

Сла - ва Ле - лю, сла - ва!

Сла - ва Ле - лю, сла - ва!

Сла - ва Ле - лю, сла - ва!

Сла - ва Ле - лю, сла - ва!

Archi

1) В конце партитуры указание купюры до т. 259

Музыкальный фрагмент с нотными записями для различных инструментов и вокалистов. Включены следующие инструменты и партии:

- Дух. орк. (Woodwinds)
- Fl. (Flute)
- Cl. (Clarinet)
- Fg. (Fagott/Bassoon)
- Cr. (Corni) (Es) I
- A. (Alto Saxophone)
- P-но (Piano)
- Л. (Lied voice)
- Г. (Tenor)
- РАТМ. (Bass)
- РУСЛ. (Soprano)
- С. (Soprano)
- ХОР (Chorus) - партии С., А., Т., Б.
- V. I (Violin I)
- V. II (Violin II)
- Vle div. (Viola)
- Vc. (Violoncello)
- Сб. (Contrabasso)

Текст лирических партий:

Л. - тец... Раз лу-ке конец!

Г. О, мо-гучий Фини! Сбыл-ся тор-жест-вен-ный твой о-

РАТМ. О, мо-гучий Фини! Сбыл-ся тор-жест-вен-ный твой, тор-жест-вен-ный о-

РУСЛ. Мо-гу-чий Фини! Всё со-вер-ши-

С. не-бе-сам! Всё со-вер-ши-

ХОР С. Ла-ду и бо-гам! О, pp

А. Ла-ду и бо-гам! О, pp

Т. Ла-ду и бо-гам! О, pp

Б. Ла-ду и бо-гам! О, pp

Музыкальные указания: *non div.*, *div.*, *p*, *pp*.

(На сцене медленно появляются светлые облака)

Дух. орк.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. I (Es)

A.

Р-но

Л.

Г.

РАТМ.

РУСЛ.

С.

ХОР

V. I

V. II

Vle div.

Vo.

Сб.

Ко нец! Ко

- бет! Сла - вен, сла - вен мо - гу - чий Финн!

- бет! Сла - вен, сла - вен мо - гу - чий Финн!

- лось! Ве - лик, сла - вен мо - гу - чий Финн!

- лось! Мо - гу - чий Финн!

чу до! Что бу - дет?

Б. чу до! Что бу - дет?

[div. in 3]

1) Тт. 243-246. Во всех изданиях: Vle ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Дух. орк.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. I (Es)

A. sons harmoniques

P-no

Л. -нец! Ра-дость

Г. По - бе - дил мо - гу - чий Финн!

РАТМ. По - бе - дил На - и - ну мо - гу - чий Финн!

РУСЛ. По - бе - дил На - и - ну!

V. I

V. II

[unis.]

Vle div.

Vo.

Cb.

Дух.орк.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. I(Es)

A. [ord.] *mf sf*

P-но *mf sf*

Л. *mf sf*

Г.

РАТМ.

РУСЛ.

V. I *mf sf*

V. II *mf sf*

Vle div. *mf non div. sf*

Vo. *mf sf*

Cb. *mf sf*

в серд - це льет - ся рай - ской стру - ей! Ве -

Дух. орк.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. I (Es)

A. 1) sons harmoniques

P-no 2)

Л. - се - ли - е за - реи сно - ва нам све - тит!

Г. Рай в ус - тах, в ли - це, в ре - чях и

РАТМ. Рай в ус - тах, в ли - це, в ре - чях и

РУСЛ. Рай в ус - тах, в ли - це, в ре - чях и

СВЕТОЗАР Рай в ус - тах, в ли - це, в ре - чях и

pizz.

Archi p pizz. unis. p pizz. p pizz.

1) Тт. 255-258 в копии партитуры нижняя строка партии Арфы незаполнена, в тт. 259-262 незаполнена верхняя строка.

2) Тт. 255-258. В копии партитуры: P-но

в настоящем издании, в виду очень неудобного для исполнения изложения партии правой руки, в соответствии со всеми изданиями.

Дух. орк.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. I (Es)

A. [sons] harmoniques

P-no

Л. *p* Ах, то был гостный сон! Милый мне возвра-щен, ты сонной, мой о-

Г. *p* све - тит и иг - ра - ет.

РАТМ. *p* све - тит и иг - ра - ет.

РУСЛ. *p* све - тит и иг - ра - ет.

С. *p* све - тит и иг - ра - ет.

ХОР
 С. [p] Что е - щё нас ждет в тор -
 А. [p] Что е - щё нас ждет в тор -
 Т. [p] Что е - щё нас ждет в тор -
 Б. [p] Что е - щё нас ждет в тор -

Archi *p* arco div.

Муз. орк.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. (Es) I

A. [ord] *p* *sons harmoniques*

P-но *mf* *s*

Л.

Г.

РАТМ.

РУСЛ.

С.

ХОР

V. I *unis.*

V. II

Vle div. in 4

Vo.

Сб.

-тец, раз лу-ке ко-нец!

О, мо-гу-чий! Финн! Сбыл-ся тор-же-ствен-ный

О, мо-гу-чий! Финн! Сбыл-ся тор-же-ствен-ный твой о-

1) Финн мо-гу-чий! Всё со-вер-

Финн мо-гу-чий! Всё со-вер-

А-жест-вен-ный сей день!

Б-жест-вен-ный сей день!

1) Тт. 262-263. В копии партитуры и в переложении:

стствии с изд. Ю.

2) Тт. 264-266. В копии партитуры и в переложении:

ветствии с изданием Ю.

Русл. Мо-гу-чий Финн все ; в настоящем издании в соответ-

С. Мо-гу-чий Финн все

Г. -ся твой тор-же-ствен-ный о-

Муз. орк.

Fl.

Cl.

Fg.

Cr. I (Es)
II (F) *pp*

A. sons harmoniques

P-но

л. Сла вен, сла вен

г. твой о - бет! Сла вен мо - гу - чий

РАТМ. - бет. Сла вен мо - гу чий

РУСЛ. - ши лось! Сла вен мо - ру - чий

С. - ши лось! Со - вер - ши - лось!

ХОР
А. *pp* Что нас ждет? Что
Б. *pp* Что нас ждет? Что

V. I

V. II

Vle div. [div. in 3] *pp*

Vo. *pp*

Cb. *pp*

1) Тт. 267-269. Во всех изданиях: Vle партитуры.

; в настоящем издании в соответствии с копией

Дух. орк

Fl.

Cl. I

Cl. B *muta in A*

Eg.

Cr. I *Es muta in A*

Cr. II

A. *sous harmoniques*

P-но

Л.

Г.

РАТМ.

РУСЛ.

С.

С. Да!

ХОР

А. ждет?

Т.

Б. ждет?

V. I

V. II

Vle div.

Vo

Сб.

270

(Хор и оркестр выходят на авансцену. Занавесы гримницы раскидываются. Вдали виден древний Кнез. Народ радостно стремится к князю.)

1) Тт. 270-273. В копии партитуры в строке Ст. I: ; видимо, это ошибка. В настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

2) В копии партитуры у Vle, Vc. и Сб. паузы; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Prestissimo $\text{♩} = 152$

1) *ff* *2)* *ff*

Дух. орк.
Сакса
Мед. оркестр.

Fl.
Ob.
Cl. (A)
Fg.

Cr.
Trb.
Trbn.
Tr. (D, G, A)

ХОР
С. *ff marcato*
А. *ff marcato*
Т. *ff marcato*
Б. *ff marcato*

Сла - ва ве - ли - ким бо - гам! Сла - ва от - чю - не свя - той!

Сла - ва ве - ли - ким бо - гам! Сла - ва от - чю - не свя - той!

Prestissimo $\text{♩} = 152$

3) *non div.*

Арчи

280

1) В копии партитуры около двух верхних строк духового оркестра надпись: „Духовые“, около двух нижних строк: „Грубачи“.

2) В копии партитуры акценты и дуги до конца Финала поставлены очень несистематично; в настоящем издании они безоговорочно упорядочены и добавлены по сопоставлению с аналогичными тактами финала и Увертюры.

3) Тт. 274-275. В копии партитуры: V. II ; в настоящем издании по аналогии с тт. 508-509 и в соответствии со всеми изданиями.

4) Тт. 276-277. Во всех изданиях: Fl. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры; то же в т. 510.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(A)

(F)

(D)¹⁾

(D)

Trb.

Trbn.

Тр.

ХОР

С.
А. Слава Рус-ла-нуска-нуж-ной!

Т.
Слава Рус-ла-нуска-нуж-ной!

Б.

Арчи


1) Тт. 282-283. Во всех изданиях: Ст. III.IV ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры. То же в тт. 516-517.

Музыкальная партитура, включающая следующие инструменты и голоса:

- Дух. орк. (Woodwinds)
- Fl. (Flute)
- Ob. (Oboe)
- Cl. (Clarinet)
- Фг. (Bassoon)
- Cr. (Cornet) (A, F, D)
- Trb. (Trumpet) (D)
- Trbn. (Trombone)
- Тр. (Tuba)
- ХОР (Chorus) - С. (Soprano), А. (Alto), Т. (Tenor), Б. (Bass)
- Archi (Strings)

Музыкальная партитура, включающая следующие инструменты и голоса:

- Дух. орк. (Woodwinds)
- Fl. (Flute)
- Ob. (Oboe)
- Cl. (Clarinet)
- Фг. (Bassoon)
- Cr. (Cornet) (A, F, D)
- Trb. (Trumpet) (D)
- Trbn. (Trombone)
- Тр. (Tuba)
- ХОР (Chorus) - С. (Soprano), А. (Alto), Т. (Tenor), Б. (Bass)
- Archi (Strings)

1) Тт. 294-299. Во всех изданиях: Об. I. II  и т.д. (Об. I из унисон с Об. II). В настоящем издании в соответствии с копией партитуры. То же в тт. 302-309, 401-406 и 409-416.

Дух.орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Eg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

ХОР

А. серд - цу ю - на - я че - та! Да вос - си - я - ет сла - вой, счас - ти - ем зем - ным на - ша от -

Б. серд - цу ю - на - я че - та! Да вос - си - я - ет сла - вой, счас - ти - ем зем - ным на - ша от -

Archi

300

24246

Дух. орк.

Fl.
Ob.
Cl.
Fg.

F1.
Ob.
Cl.
Fg.

(A)
(F)
(D)
(D)

Cr.
Trb.
Trbn.
Trp.

ХОР

С.
Т.
Б.

А - чиз - на в позд - ни - е ве - ка! Бо - ги, мо - гу - чей для - нью хра - ни - те в ми - ре и
- чиз - на в позд - ни - е ве - ка! Бо - ги, мо - гу - чей для - нью хра - ни - те в ми - ре и

Арки

Дух.орк.

Fl. a2

Ob. [mf]

Cl. a2 [mf]

Fg. [mf]

Cr. (A) (F)

Trb. (D) (D) pp [mf]

Trbn. [mf]

Tr. [mf]

ХОР

А. сча - стьи вер - ных сы - нов, и пусть не по - сме - ет

Т. сча - стьи вер - ных сы - нов, и пусть не по - сме - ет

Б. сча - стьи вер - ных сы - нов, и пусть не по - сме - ет

Арчи

[mf] pizz. arco

[mf] pizz. arco

[mf] pizz. arco

[mf] pizz. arco

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

A.

ХОР

Archi

Музыкальный фрагмент с оркестровыми и хоровыми партиями. Включает инструменты: духовой оркестр (Флейта, Обойда, Кларнет, Фагот, Корнет, Тромбон, Труба), струнные и хор. Текст на русском языке: А. хищ - ный, лю - тый враг на на - ших по - том - ков вос - стать! Б. хищ - ный, лю - тый враг на на - ших по - том - ков вос - стать!

1) В копии партитуры указание купюры до т. 506

Музыкальный партитура с нотными записями для духовых, струнных, ударных и хора. Включает следующие инструменты и голоса:

- Дух. орм. (Woodwinds)
- Fl. (Flute)
- Ob. (Oboe)
- Cl. (Clarinet)
- Fg. (Bassoon)
- Cr. (Cornet)
- Trb. (Trumpet)
- Trbn. (Trombone)
- Tr. (Tuba)
- A. (Piano)
- ХОР (Chorus) - C. (Soprano), A. (Alto), T. (Tenor), B. (Bass)
- Archi (Strings)

Музыкальные обозначения и текст:

- I scherz.* (scherzando)
- mf* (mezzo-forte), *sf* (sforzando), *p* (piano)
- Текст хора:
 - С. (Soprano): Радость бо-ги да-ли нам!
 - А. (Alto): Радость бо-ги да-ли нам!
 - Т. (Tenor): Мы же бо-ги да-ли нам!
 - Б. (Bass): Мы же бо-ги да-ли нам!
- Музыкальные термины: *pizz.* (pizzicato), *arco* (arco), *mf* (mezzo-forte), *sf* (sforzando)

Дух.орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(A) *mf*

(F)

(D)

Trb.

(D)

Trbn.

Tr.

А.

С.

ХОР

А. дали нам! Радость бо-ги ны-не да-ли, бо-ги ны-не да-ли нам!

Т. ны-не да-ли

Б. ны-не да-ли нам! Радость бо-ги ны-не да-ли, бо-ги ны-не да-ли нам!

ны-не

арсо

арсо

арсо

Арчи

mf

mf

340

32 Poco meno mosso
I solo

Fg. *[p]*

A. *mf dolce*

РАТМИР
Ра-дость и у - те - хи чн - стой лю - бо - ви с ва - ми бу - дут ве - чно,

Archi *pizz. p*

350 *p*

Fg. *I*

A.

РАТМ.
дру - зья! Вы же не за - будь - те ва - ше - го дру - га:

Archi

360

ГОРИСЛАВА

Жизнь стру-ей и гри-вой про-мельк-
с ва-ми он ду-шой все-гда! Жизнь стру-ей и гри-вой про-мельк-

нет! Зло-е го-ре ме-ста не най-дет!
нет! Зло-е го-ре ме-ста не най-дет!

370

1) Тт. 366-392. В копии партитуры знаков повтора нет, эти такты выписаны вторично; в переложении они не повторяются. В настоящем издании в соответствии со всеми изданиями партитуры.

2) Во всех изданиях: Самр-III ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры. То же в т. 371.

I(A)

Cr. II(F)

C-111

A.

Г.

Пусть па-мять скорб-ных дней бу-дет меч-той, пусть па-мять скорб-ных дней

РАТМ.

Пусть па-мять го-ря бу-дет меч-той,

Archi

II(F)

Cr.

C-111

A.

Г.

бу-дет меч-той! Пусть па-мять скорб-ных

РАТМ.

пусть па-мять го-ря, пусть па-мять скорб-ных дней бу-дет меч-

Archi

380

¹⁾ В копии партитуры: Вс. и Сб. ; при повторении этого такта: Вс. и Сб. ; в переложении только второй вариант; в настоящем издании по почти полной аналогии с т. 381 и в соответствии с переложением.

²⁾ В копии партитуры при повторении этого такта: Ратм. ; в настоящем издании в соответствии с переложением и изд. Ю.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

G-III

A.

Г.

РАТМ.

С. той, на - мять скорб. ных дней, и па - мять скорб. ных дней бу - дет меч - той! Жизнь

ХОР

А.

Т.

Б.

Арчи

1) Тт. 390-392. В переложении этих тактов нет; после т. 389 следует такт соответствующий т. 393. В настоящем издании в соот. с остальными изданиями.

string. $\text{V}/27$

34 Tempo I

Дух. орк.

Woodwind section score including Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), and Trumpet (Tr.).

string.

Tempo I

String section score with dynamics mf and f .

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

Brass section score including Cornet (Cr.), Trombone (Trb.), Trumpet (Trbn.), and Trumpet (Tr.).

A.

Voice part A.

Г.

бу - дет, бу - дет меч - той!

string.

Tempo I

Voice part G and string accompaniment.

РАТМ.

с. бу - дет, бу - дет меч - той!

Voice part R and string accompaniment.

ХОР

А.

Т.

Б.

Да про - цве - та - ет

Да про - цве - та - ет

Choir score with parts A, T, and B.

string.

arco

Tempo I

Archi

String section score with dynamics f and f arco.

1) Во всех изданиях: Trbn. I ; в настоящем издании в соответствии с концев партитуры.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(A)

(F)

(D)

Trb.

(D)

Trbn.

Tr.

ХОР

с.

а. вполной си-ле и кра-се ми-ла-я серд-цу ю-на-я че-та! Да вос-си-

т.

б. вполной си-ле и кра-се ми-ла-я серд-цу ю-на-я че-та! Да вос-си-

Аrchi

Дух.орк.

Fl.
Ob.
Cl.
Fg.

(A)
Cr.
(F)
(D)
Trb.
(D)
Trbn.
Trp.

ХОР

С.
А. - я - ет сла-вой, сча-сти-ем зем-ным на-ша от-чиз-на в поз-дни-е ве-ка!

Т.
Б. - я - ет сла-вой, сча-сти-ем зем-ным на-ша от-чиз-на в поз-дни-е ве-ка!

Archi

Дух.орк

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

ХОР

А.

Т.

Б.

Archi

Бо - ги, мо - гу - чей для - нью Хра - ни - те, в ми - ре и сча - стье вер - ных сы -

Бо - ги, мо - гу - чей для - нью Хра - ни - те, в ми - ре и сча - стье вер - ных сы -

420

24246

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

A.

ХОР

Archi

Музыкальный фрагмент, включающий партитуры духового оркестра, струнных и хора. В начале фрагмента (24-25 такты) духовые инструменты и струнные играют ритмический рисунок из восьмых нот. В 26 такте хор исполняет русские слова: «враг на наших потомков восстать!». Динамика в начале фрагмента обозначена как *sf* (sforzando), а в конце — *mf* (mezzo-forte). Для струнных в 26 такте указаны пометки *pizz.* (pizzicato).

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Gr.

Trb.

Trbn.

Trp.

A.

ХОР

Archi

The musical score is arranged in systems. The top system is for the woodwind section (Дух. орк.), including Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.). The second system is for the brass section (Gr., Trb., Trbn., Trp.). The third system is for the choir (ХОР), with parts for Soprano (Ср.), Alto (А.), Tenor (Т.), and Bass (Б.). The bottom system is for the strings (Archi). Dynamics include *mf*, *sf*, and *ff*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

36 Poco meno mosso

C-lli

A.

ГОРИСЛАВА
[mf]

РАТМИР
[mf]

Радость и у - те - хи чи - стой лю - бо - ви с ва - ми бу - дут веч - но, дру -

Ра - дость люб - ви ваш у - дел,

Archi

pizz. p

460

C-lli

A.

Г.

РАТМ.

- зья! Вы же не за - будь - те нас в раз - лу - ке: с ва - ми мы ду - шой всег -

но, нас не за - будь - те, дру -

Archi

2)

470

1) Тт. 457-469. В копии партитуры и в переложении басовый голос Арфы изложен целыми нотами; в настоящем издании по аналогии с тт. 350-362 и в соответствии со всеми изданиями.

2) Во всех изданиях: Vle ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

37

2)

Tr.

C-III

1)

p

mf

A.

Г.

ПАТМ.

- да! Жизнь стру - ей иг - ри - вой про - мель - кнет! Зло - е го - ре

- аья! Жизнь стру - ей иг - ри - вой про - мель - кнет! Зло - е го - ре

Archi

Ob.

III. IV (D)

mf

[p]

Cr.

Tr.

mf

C-III

A.

Г.

ПАТМ.

ме - ста не най - дет! Пусть па - мять скорб - ных дней бу - дет меч - той!

ме - ста не най - дет! II па - мять го - ря

Archi

480

1) Тт. 472-499. В копии партитуры партия Самр-III имеется только в тт. 472-474, далее везде поставлены паузы. В виду очень близкого сходства этого эпизода с тт. 365-392, в настоящем издании партия Самр-III сохранена по аналогии.

2) Тт. 473-499. В копии партитуры знаков повтора нет, тт. 473-496 выписаны вторично; в переложении поставлены знаки повтора и имеются обе вольты. В настоящем издании в соответствии с переложением и всеми изданиями.

Ob.

C-111

A.

г.

РАТМ.

Archi

Пусть па-мять скорб-ных дней бу-дет меч-той! Пусть па-мять скорб-ных дней бу-дет меч-
бу-дет меч-той! Пусть па-мять го-ря бу-дет меч-
490

Ob.

Cl.

Fg

C-111

A.

г.


РАТМ.

Archi

1.

1.

то-й! Па-мять скорб-ных дней, пусть па-мять скорб-ных дней бу-дет, бу-дет меч-той! Жизнь стру-
то-й! Па-мять скорб-ных дней, пусть па-мять скорб-ных дней бу-дет меч-той! Жизнь

¹⁾ В конце партитуры при повторении этого такта: Ратм. ; в настоящем издании в соответствии с переизданием и всеми изданиями.

2.

Дух.орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

A.

Г.

бу - дет, бу - дет меч - той!

РАТМ.

бу - дет, бу - дет меч - той!

ХОР

А.

Т.

Б.

Сла - ва ве - ли - ким бо -

Сла - ва ве - ли - ким бо -

stringendo [Tempo I]

2.

1) arco

arco

arco

arco

arco

Archi

stringendo [Tempo I]

1) Во всех изданиях указание „арсо“ поставлено в т. 506; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

ХОР

А.

Т.

Б.

Archi

510

1) Тт. 516-518. В копии партитуры: Хор

; в настоящем издании по аналогии с

Дух.орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

ХОР

А.

Т.

Б.

Арки

520

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Trp.

ХОР

Archi

Woodwind section score (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) with dynamic markings *sf* and *f*.

Woodwind section score (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) with dynamic markings *f* and *mf*.

Brass section score (Trumpet, Trombone, Trumpet) with dynamic markings *f*, *sf*, and *mf*.

Vocal score with lyrics: Да промчатся / Да промчатся. Dynamic markings *mf*.

String section score (Violin, Viola, Violoncello, Double Bass) with dynamic markings *mf* and *f*.

Дух. орк.

F1.

Ob.

Cl.

Fg.

(A)
(F) *sf*

(D) *sf*

Trb.

Trbn.

Tr.

ХОР

С. *f*

А. *f*

Т. *f*

Б. *f*

Arch.

540

1) Во всех изданиях: Cr. I ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.
II

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr

ХОР

Archi

Musical score for page 39, measures 27-31. The score includes parts for Woodwind (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon), Brass (Trumpet, Trombone, Trumpet), Chorus (Soprano, Alto, Tenor, Bass), and Strings. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern, while the brass and chorus provide harmonic support. The chorus sings the lyrics "в от - да - лен - ны - е стра - ны, в ог - да -".

Музыкальный нотный текст для симфонии, страница 128. Включает партитуры для духового оркестра, струнных, ударных, медных духовых инструментов, сопрано, альт, тенора, баса, хора и арчей. Текст песни: ЛЕННЫЕ СТРАНЫ, ВОТ ДА...

1) Тт. 549, 551 и 553. Во всех изданиях: Об. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

2) Тт. 554-559. В копии партитуры басовый голос медного духового оркестра на сцене изложен одногласно: и т. д. В настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Frb.

Trbn.

Tr.

ХОР

Archi

лен - ны е стра - ны, в от - да - лен - ны е стра -
 ны е стра - ны, в от - да - лен - ны е стра -
 ны е стра - ны, в от - да - лен - ны е стра -

1) 40

Дух. орк.

1. 2.

2) 3) *ff* 4)

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

(A)

(F)

(D)

Trb.

Trbn.

Tr.

ХОР

С.

А.

Т.

Б.

1. 2.

Арки

ff

570

1) Т. 562 в копии партитуры зачеркнут.

2) Тт. 562-563. Во всех изданиях: С. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

3) Тт. 566 и 570. Во всех изданиях: С. ; в настоящем издании в соответствии с копией партитуры.

4) Тт. 570-571. В копии партитуры у медного духового оркестра на сцене-паузы; в настоящем издании по аналогии с тт. 566-567 и в соответствии со всеми изданиями.

Музыкальная партитура для духового оркестра, струнных и хора. Страница V/27, номер 431. Музыка написана в тональности G-бемоль мажор (ключевое знаменное) и метре 4/4. Динамика *ff* (форте-форте) преобладает в этой системе.

Инструменты и голоса:

- Дух. орк. (Woodwinds): Fl. (Флейта), Ob. (Обойден), Cl. (Кларнет), Fg. (Фагот), Cr. (Корнет), Trb. (Труба), Trbn. (Трубабас), Tr. (Тромбон).
- ХОР (Chorus): С. (Сопрано), А. (Альто), Т. (Тенор), Б. (Бас).
- Арчи (Strings): Violins I & II, Violas, Cellos, Double Basses.

Литературный текст (слова):

Хищный лю-тый

Хищный лю-тый

1) Во всех изданиях: Медн. орк. ; в стоящем издании в соответствии с копией партитуры и переложением.

Тр.

Дух. орк.

Woodwind and string staves with various dynamics and articulation marks.

Fl.
Ob.
Cl.
Fg.

Woodwind staves with articulation marks and dynamic markings.

Cr.
Trb.
Trbn.
Trp.

Brass staves with dynamic markings and articulation marks.

ХОР

А. враг! Стра - шись мо - гу - ще ства
Б. враг! Стра - шись мо - гу - ще ства

Vocal staves for the chorus with lyrics in Russian.

Арчи

String staves with rhythmic patterns and dynamic markings.

Дух. орк.

1. 2.

Woodwinds section including Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fg.).

Fl. Ob. Cl. Fg.

1. 2.

Cr. Trb. Trbn. Trp.

(A) (F) (D) (D)

1. 2.

Cr. = Cornet; Trb. = Trumpet; Trbn. = Trombone; Trp. = Trumpet.

ХОР

С. А. е - го! го! И на всей на зем - ле о - се - нит от - чий
 Т. Б. е - го! го! И на всей на зем - ле о - се - нит от - чий

Арчи

1. 2.

Дух. орк.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cr.

Trb.

Trbn.

Tr.

ХОР

с. А. край! И на всей на зем-ле о-се-нит от-чий край сла-ва!

т. Б. край! И на всей на зем-ле о-се-нит от-чий край сла-ва!

Арчи

Дух. орк.


Fl.
Ob.
Cl.
Fg.

(A)
(F)
Cr.
(D)
Trb.
(D)
Trbn.
Tr.

ХОР
А.
Т.
Б.

Сла - ва! Сла - ва!

Арчи

1) В копии партитуры и в переложении: Хор  ; в настоящем издании в соответствии со всеми изданиями.